

From: PUSTKOWSKI Marion (CAB-SEFCOVIC)
Sent: 12 December 2016 15:04
To: CAB SEFCOVIC ARCHIVES
Subject: FW: Gas Projekt to Bosnia and Herzegovina- To EU Energetik Komission Maros Sefcovic

Rudolf, könntest Du diese mail bitte registrieren?

From: NOCIAR Juraj (CAB-SEFCOVIC)
Sent: Tuesday, December 06, 2016 8:31 AM
To: BIERVERT Bernd (CAB-SEFCOVIC)
Subject: FW: Gas Projekt to Bosnia and Herzegovina- To EU Energetik Komission Maros Sefcovic

Bernd,

Toto mi nič nehovorí. Alebo je to niečo v rámci CESEC?

JN

From: <mailto:> [web.de\]](http://web.de)
Sent: Monday, December 05, 2016 7:52 PM
To: NOCIAR Juraj (CAB-SEFCOVIC)
Subject: Gas Projekt to Bosnia and Herzegovina- To EU Energetik Komission Maros Sefcovic

Dear Mr. Šefčovič,

As I told you He told in a previous e mail our Government, Prime Minister, Minister of Energy and directors of large energy companies in Bosnia and Herzegovina wants to implement several major energy projects for which they need support in investments for these projects in the BiH.Prioritet construction of several gas corridor of Zagvozda margin-with Croatian, through Mostar, Doboj, Tuzla towards Bosanski Brod and Brckom.Druji gas corridor is to Tomislavgrad towards Bihać, Bosanska Krupa, Velika Kladusa and to nodes in Croatia (EU) .Gas via TAP s of Albania and the port of Durres-one part goes under the Adriatic sea to Italy, and the other goes or by land through Montenegro and entry into Bosnia and Herzegovina and under the Adriatic sea and entering at Neum and Zagvozda from Croatian in Bosnia and Hercegovinu.Predracun this single pipeline for which there is, as well as others in Bosnia and Herzegovina feasibility Study was 102 million euros, and for other pipelines there predracun.Na this way the EU would have an independent supply through BiH and Croatian entry through the EU to Austria and the nodes Schwechat.To be three connections south, tapadna and northern Bosnia and Herzegovina as more eastern connection exists that goes from Serbia over the Zvornik-Serbian border to the Zenica and Sarajevo.

The next project is the construction of a gas power plant that would build together several companies of Ferrostaal Germany, next Steelworks Arcelor Mittal Zenica for the needs of heating ii power generation in this city of 120,000 inhabitants, as well as construction of block 8 Gas Thermal Power Plant Kakanj that supplied heating city Sarajevo who also has problems with heating, because the capital of Bosnia and Herzegovina with around 600,000 stanovnika.Ovo are major energy projects that can be realized in the coming years in Bosnia and Herzegovina as a future member of the EU, but need to talk and deal with EU and Energy Committee, and with you, Mr. Šefčovič, about the financial structure and dynamics of these projekata.Delegacija Rheinmetall-Ferostall with the Vice President of the company in charge of the gas and his associates, as well as yours truly will have discussions on these projects to the above-mentioned officials BiH in a time of 31.1-2.2.3017, as well as with the directors of the Thermal Power Plant Kakanj, Arcelor Mittal Zenica, the mayors of the cities of Sarajevo and Zenica, BH gas, Heating in Sarajevo, etc., itd.Ovdje there is a possibility of forming a joint Joint Venture company, as a strategic partner in Bosnia and Herzegovina in terms of gas, gas corridor itd.itd.Molio would like to and you participate in these discussions and negotiations, if common in the most realistic time frame to realize these energy projects to the mutual satisfaction of the EU and the citizens of Bosnia and Herzegovina, as well as future State EU.Do have been many

braking, obstruction, disagreements in the implementation of these projects, but they finally created conditions that this is realized without waiting and odugovlacenja.Cekam you urgent reply to terms could coordinate and implement the best possible way .With respect,

pl.Ecc.

83278 Traunstein / Bayern

Germany

Tel.: 0049 / 2159

Handy: 0049/ 1111

Änderung vorschlagen
Ursprüngliche Übersetzung ansehen

Übersetzungsqualität weiter verbessern

Vielen Dank

Dein Beitrag dient zur Verbesserung der Übersetzungsqualität und kann Nutzern anonym angezeigt werden.

Vorschlagen

Schließen

Der Übersetzer-Community beitreten

Postovani gospodine Sefcovic, Kao sto sam Vam reako u prethodnom e mailu nasa Vlada, premijer, ministar za energetiku i direktori velikih energetskih firmi u Bosni i Hercegovini hoce da realizuju nekoliko kapitalnih energetskih projekata a za koje im je potrebna podrška u investicijama za ove projekte u BiH. Prioritet je gradnja nekoliko gasnih koridora od Zagvozda -granica sa Hrvatskom, preko Mostara, Doboja Tuzle prema Bosanskom Brodu i Brckom. Drugi gasni koridor je prema od Tomislavgrada prema Bihacu, Bosanskoj Krupi, Velikoj Kladusi i do cvorista u Hrvatskoj (EU). Gas se preko TAP-a od Albanije i luke Drac -jedan dio ide pod Jadranskim morem prema Italiji, a drugi ide ili kopnenim putem kroz Crnu Goru i ulazak u Bosnu i Hercegovinu ili ispod Jadranskog mora i ulazak kod Neuma i Zagvozda iz Hrvatske u Bosnu i Hercegovinu. Predracun ovog jednog gasovoda za koji postoji, kao i za ostale u Bosni i Hercegovini Studija izvodljivosti je 102 Miliona eura, a i za ostale gasovode postoji predracun. Na taj nacin bi EU imale neovisno snabdijevanje kroz BiH i ulazak preko Hrvatske u EU pa do Austrije i cvorista Schwechat. To bi bile tri konekcije juzna, tapadna i sjeverna u Bosni i Hercegovini jer vec istocna konekcija postoji koja ide od Srbije preko Zvornika-granica sa Srbijom do Zenice i Sarajeva. Sljedeci projekat je gradnja gasne elektrane koju bi gradilo zajednicki nekoliko firmi od Ferostalla Njemacka, pored Zeljezare Arcelor Mittal u Zenici za potrebe grijanje i i proizvodnje elektricne energije za ovaj grad od 120.000 stanovnika, kao i gradnja bloka 8 na gas Termoelektrane Kakanj koja bi snabdijevala grijanjem grad Sarajevo koji isto tako ima problema sa grijanjem, jer je glavni grad Bosne i Hercegovine sa oko 600.000 stanovnika. Ovo su veliki energetski projekti koji se moraju realizirati u narednim godinama u Bosni i Hercegovini kao buduoj clanici EU, ali je potreban razgovor i dogovor sa EU i Komisijom za Energetiku, kao i sa Vama gospodine Sefcovic, oko finansijske

konstrukcije i dinamike realizacije ovih projekata.Delegacija Rheinmetall-Ferostall sa potpredsjednikom firme zaduzenim za gas i njegovim saradnicima,kao i moja malenkost ce imati razgovore o ovim projektima da gore navedenim funkcionerima BiH u vremenu od 31.1.-2.2.3017,kao i sa direktorima Termoelektrane Kakanj,Arcelor Mittal Zenica,gradonacelnicima gradova Sarajevo i Zenica,BH gasa,Toplane u Sarajevu itd,itd.Ovdje postoji mogucnost formiranja zajednickie Joint Venture firme,kao strateskog partnera u Bosni i Hercegovini po pitanju gasa,gasnih koridora itd.itd.Molio bih Vas da i Vi ucestvujete u ovim razgovorima i pregovorima,ako bi zajednicki u sto realnijem vremenskom roku realizirali ove energetske projekte na obostrano zadovoljstvo EU i gradjana Bosne i Hercegovine,kao buduce clanice EU.Do sada je bilo mnogo kocenja,opstrukcija,nesuglasica u realizaciji ovih projekata,ali su se konacno stekli uslovi da se ovo realizira bez cekanja i odugovlacenja.Cekam Vas sto skoriji odgovor da bi se mogli termini koordinirati i realizirati na najbolji moguci nacin.Sa postovanjem

83278 Traunstein/Bayern Deutschland Tel.: 0049/86

1011uy :

UU49/1

Definitionen von Postovani gospodine Sefcovic, Kao sto sam Vam reako u prethodnom e mailu nasa Vlada,premijer,ministar za energetiku i direktori velikih energetskih firmi u Bosni i Hercegovini hoce da realizuju nekoliko kapitalnih energetskih projekata a za koje im je potrebna podrska u investicijama za ove projekte u BiH.Prioritet je gradnja nekoliko gasnih koridora od Zagvozda -granica sa Hrvatskom,preko Mostara,Doboja Tuzle prema Bosanskom Brodu i Brckom.Druzi gasni koridor je prema od Tomislavgrada prema Bihacu,Bosanskoj Krupi,Velikoj Kladusi i do cvorista u Hrvatskoj (EU).Gas se preko TAP-a od Albanije i luke Drac -jedan dio ide pod Jadranskim morem prema Italiji,a drugi ide ili kopnenim putem kroz Crnu Goru i ulazak u Bosnu i Hercegovinu ili ispod Jadranskog mora i ulazak kod Neuma i Zagvozda iz Hrvatske u Bosnu i Hercegovinu.Predracun ovog jednog gasovoda za koji postoji,kao i za ostale u Bosni i Hercegovini Studija izvodljivosti je 102 Miliona eura,a i za ostale gasovode postoji predracun.Na taj nacin bi EU imale neovisno snabdijevanje kroz BiH i ulazak preko Hrvatske u EU pa do Austrije i cvorista Schwechat.To bi bile tri konekcije juzna,tapadna i sjeverna u Bosni i Hercegovini jer vec istocna konekcija postoji koja ide od Srbije preko Zvornika-granica sa Srbijom do Zenice i Sarajeva. Sljedeci projekat je gradnja gasne elektrane koju bi gradilo zajednicki nekoliko firmi od Ferostalla Njemacka,pored Zeljezare Arcelor Mittal u Zenici za potrebe grijanje i i proizvodnje elektricne energije za ovaj grad od 120.000 stanovnika,kao i gradnja bloka 8 na gas Termoelektrane Kakanj koja bi snabdijevala grijanjem grad Sarajevo koji isto tako ima problema sa grijanjem,jer je glavni grad Bosne i Hercegovine sa oko 600.000 stanovnika.Ovo su veliki energetski projekti koji se moraju realizirati u narednim godinama u Bosni i Hercegovini kao buducoj clanici EU,ali je potreban razgovor i dogovor sa EU i Komisijom za Energetiku,kao i sa Vama gospodine Sefcovic,oko finansijske konstrukcije i dinamike realizacije ovih projekata.Delegacija Rheinmetall-Ferostall sa potpredsjednikom firme zaduzenim za gas i njegovim saradnicima,kao i moja malenkost ce imati razgovore o ovim projektima da gore navedenim funkcionerima BiH u vremenu od 31.1.-2.2.3017,kao i sa direktorima Termoelektrane Kakanj,Arcelor Mittal Zenica,gradonacelnicima gradova Sarajevo i Zenica,BH gasa,Toplane u Sarajevu itd,itd.Ovdje postoji mogucnost formiranja zajednickie Joint Venture firme,kao strateskog partnera u Bosni i Hercegovini po pitanju gasa,gasnih koridora itd.itd.Molio bih Vas da i Vi ucestvujete u ovim razgovorima i pregovorima,ako bi zajednicki u sto realnijem vremenskom roku realizirali ove energetske projekte na obostrano zadovoljstvo EU i gradjana Bosne i Hercegovine,kao buduce clanice EU.Do sada je bilo mnogo kocenja,opstrukcija,nesuglasica u realizaciji ovih projekata,ali su se konacno stekli uslovi da se ovo realizira bez cekanja i odugovlacenja.Cekam Vas sto skoriji odgovor da bi se mogli termini koordinirati i realizirati na najbolji moguci nacin.Sa postovanjem,

Dini Fcc 83278 Traunstein/Bayern Deutschland Tel.: 0049/861-
0049/17

Synonyme für Postovani gospodine Sefcovic, Kao sto sam Vam reako u prethodnom e mailu nasa Vlada,premijer,ministar za energetiku i direktori velikih energetskih firmi u Bosni i Hercegovini hoce da realizuju nekoliko kapitalnih energetskih projekata a za koje im je potrebna podrska u investicijama za ove projekte u BiH.Prioritet je gradnja nekoliko gasnih koridora od Zagvozda -granica sa Hrvatskom,preko Mostara,Doboja Tuzle prema

Bosanskom Brodu i Brckom.Drugi gasni koridor je prema od Tomislavgrada prema Bihacu,Bosanskoj Krupi,Velikoj Kladusi i do cvorista u Hrvatskoj (EU).Gas se preko TAP-a od Albanije i luke Drac -jedan dio ide pod Jadranskim morem prema Italiji,a drugi ide ili kopnenim putem kroz Crnu Goru i ulazak u Bosnu i Hercegovinu ili ispod Jadranskog mora i ulazak kod Neuma i Zagvozda iz Hrvatske u Bosnu i Hercegovinu.Predracun ovog jednog gasovoda za koji postoji,kao i za ostale u Bosni i Hercegovini Studija izvodljivosti je 102 Miliona eura,a i za ostale gasovode postoji predracun.Na taj nacin bi EU imale neovisno snabdijevanje kroz BiH i ulazak preko Hrvatske u EU pa do Austrije i cvorista Schwechat.To bi bile tri konekcije juzna,tapadna i sjeverna u Bosni i Hercegovini jer vec istocna konekcija postoji koja ide od Srbije preko Zvornika-granica sa Srbijom do Zenice i Sarajeva. Sljedeci projekat je gradnja gasne elektrane koju bi gradilo zajednicki nekoliko firmi od Ferostalla Njemacka,pored Zeljezare Arcelor Mittal u Zenici za potrebe grijanje i i proizvodnje elektricne energije za ovaj grad od 120.000 stanovnika,kao i gradnja bloka 8 na gas Termoelektrane Kakanj koja bi snabdijevala grijanjem grad Sarajevo koji isto tako ima problema sa grijanjem,jer je glavni grad Bosne i Hercegovine sa oko 600.000 stanovnika.Ovo su veliki energetski projekti koji se moraju realizirati u narednim godinama u Bosni i Hercegovini kao buduoj clanici EU,ali je potreban razgovor i dogovor sa EU i Komisijom za Energetiku,kao i sa Vama gospodine Sefcovic,oko finansijske konstrukcije i dinamike realizacije ovih projekata.Delegacija Rheinmetall-Ferostall sa potpredsjednikom firme zaduzenim za gas i njegovim saradnicima,kao i moja malenkost ce imati razgovore o ovim projektima da gore navedenim funkcionerima BiH u vremenu od 31.1.-2.2.3017,kao i sa direktorima Termoelektrane Kakanj,Arcelor Mittal Zenica,gradonacelnicima gradova Sarajevo i Zenica,BH gasa,Toplane u Sarajevu itd,itd.Ovdje postoji mogucnost formiranja zajednicke Joint Venture firme,kao strateskog partnera u Bosni i Hercegovini po pitanju gasea,gasnih koridora itd.itd.Molio bih Vas da i Vi ucestvujete u ovim razgovorima i pregovorima,ako bi zajednicki u sto realnijem vremenskom roku realizirali ove energetske projekte na obostrano zadovoljstvo EU i gradjana Bosne i Hercegovine,kao buduce clanice EU.Do sada je bilo mnogo kocenja,opstrukcija,nesuglasica u realizaciji ovih projekata,ali su se konacno stekli uslovi da se ovo realizira bez cekanja i odugovlacenja.Cekam Vas sto skoriji odgovor da bi se mogli termini koordinirati i realizirati na najbolji moguci nacin.Sa postovanjem,
Dipl.Ecc. 83278 Traunstein/Bayern Deutschland Tel.: 0049/ 1andy:
0049/1;

Beispiele für Postovani gospodine Sefcovic, Kao sto sam Vam reako u prethodnom e mailu nasa Vlada,premijer,ministar za energetiku i direktori velikih energetskih firmi u Bosni i Hercegovini hoce da realizuju nekoliko kapitalnih energetskih projekata a za koje im je potrebna podrска u investicijama za ove projekte u BiH.Prioritet je gradnja nekoliko gasnih koridora od Zagvozda -granica sa Hrvatskom,preko Mostara,Doboja Tuzle prema Bosanskom Brodu i Brckom.Drugi gasni koridor je prema od Tomislavgrada prema Bihacu,Bosanskoj Krupi,Velikoj Kladusi i do cvorista u Hrvatskoj (EU).Gas se preko TAP-a od Albanije i luke Drac -jedan dio ide pod Jadranskim morem prema Italiji,a drugi ide ili kopnenim putem kroz Crnu Goru i ulazak u Bosnu i Hercegovinu ili ispod Jadranskog mora i ulazak kod Neuma i Zagvozda iz Hrvatske u Bosnu i Hercegovinu.Predracun ovog jednog gasovoda za koji postoji,kao i za ostale u Bosni i Hercegovini Studija izvodljivosti je 102 Miliona eura,a i za ostale gasovode postoji predracun.Na taj nacin bi EU imale neovisno snabdijevanje kroz BiH i ulazak preko Hrvatske u EU pa do Austrije i cvorista Schwechat.To bi bile tri konekcije juzna,tapadna i sjeverna u Bosni i Hercegovini jer vec istocna konekcija postoji koja ide od Srbije preko Zvornika-granica sa Srbijom do Zenice i Sarajeva. Sljedeci projekat je gradnja gasne elektrane koju bi gradilo zajednicki nekoliko firmi od Ferostalla Njemacka,pored Zeljezare Arcelor Mittal u Zenici za potrebe grijanje i i proizvodnje elektricne energije za ovaj grad od 120.000 stanovnika,kao i gradnja bloka 8 na gas Termoelektrane Kakanj koja bi snabdijevala grijanjem grad Sarajevo koji isto tako ima problema sa grijanjem,jer je glavni grad Bosne i Hercegovine sa oko 600.000 stanovnika.Ovo su veliki energetski projekti koji se moraju realizirati u narednim godinama u Bosni i Hercegovini kao buduoj clanici EU,ali je potreban razgovor i dogovor sa EU i Komisijom za Energetiku,kao i sa Vama gospodine Sefcovic,oko finansijske konstrukcije i dinamike realizacije ovih projekata.Delegacija Rheinmetall-Ferostall sa potpredsjednikom firme zaduzenim za gas i njegovim saradnicima,kao i moja malenkost ce imati razgovore o ovim projektima da gore navedenim funkcionerima BiH u vremenu od 31.1.-2.2.3017,kao i sa direktorima Termoelektrane Kakanj,Arcelor Mittal Zenica,gradonacelnicima gradova Sarajevo i Zenica,BH gasa,Toplane u Sarajevu itd,itd.Ovdje postoji mogucnost formiranja zajednicke Joint Venture firme,kao strateskog partnera u Bosni i Hercegovini po pitanju gasea,gasnih koridora itd.itd.Molio bih Vas da i Vi ucestvujete u ovim razgovorima i pregovorima,ako bi zajednicki u sto realnijem vremenskom roku realizirali ove energetske projekte na obostrano zadovoljstvo EU i gradjana Bosne i Hercegovine,kao buduce clanice EU.Do sada je bilo mnogo

kocenja,opstrukcija,nesuglasica u realizaciji ovih projekata,ali su se konacno stekli uslovi da se ovo realizira bez cekanja i odugovlacenja.Cekam Vas sto skoriji odgovor da bi se mogli termini koordinirati i realizirati na najbolji moguci nacin.Sa postovanjem,
Dipl.Ecc. 83278 Traunstein/Bayern Deutschland Tel.: 0049/861-
vvt

Siehe auch

Übersetzungen für Postovani gospodine Sefcovic, Kao sto sam Vam reako u prethodnom e mailu nasa Vlada,premijer,ministar za energetiku i direktori velikih energetskih firmi u Bosni i Hercegovini hoce da realizuju nekoliko kapitalnih energetskih projekata a za koje im je potrebna podrska u investicijama za ove projekte u BiH.Prioritet je gradnja nekoliko gasnih koridora od Zagvozda -granica sa Hrvatskom,preko Mostara,Doboja Tuzle prema Bosanskom Brodu i Brckom.Druzi gasni koridor je prema od Tomislavgrada prema Bihacu,Bosanskoj Krupi,Velikoj Kladusi i do cvorista u Hrvatskoj (EU).Gas se preko TAP-a od Albanije i luke Drac -jedan dio ide pod Jadranskim morem prema Italiji,a drugi ide ili kopnenim putem kroz Crnu Goru i ulazak u Bosnu i Hercegovinu ili ispod Jadranskog mora i ulazak kod Neuma i Zagvozda iz Hrvatske u Bosnu i Hercegovinu.Predracun ovog jednog gasovoda za koji postoji,kao i za ostale u Bosni i Hercegovini Studija izvodljivosti je 102 Miliona eura,a i za ostale gasovode postoji predracun.Na taj nacin bi EU imale neovisno snabdijevanje kroz BiH i ulazak preko Hrvatske u EU pa do Austrije i cvorista Schwechat.To bi bile tri konekcije juzna,tapadna i sjeverna u Bosni i Hercegovini jer vec istocna konekcija postoji koja ide od Srbije preko Zvornika-granica sa Srbijom do Zenice i Sarajeva. Sljedeci projekat je gradnja gasne elektrane koju bi gradilo zajednicki nekoliko firmi od Ferostalla Njemacka,pored Zeljezare Arcelor Mittal u Zenici za potrebe grijanje i i proizvodnje elektricne energije za ovaj grad od 120.000 stanovnika,kao i gradnja bloka 8 na gas Termoelektrane Kakanj koja bi snabdijevala grijanjem grad Sarajevo koji isto tako ima problema sa grijanjem,jer je glavni grad Bosne i Hercegovine sa oko 600.000 stanovnika.Ovo su veliki energetski projekti koji se moraju realizirati u narednim godinama u Bosni i Hercegovini kao buduoj clanici EU,ali je potreban razgovor i dogovor sa EU i Komisijom za Energetiku,kao i sa Vama gospodine Sefcovic,oko finansijske konstrukcije i dinamike realizacije ovih projekata.Delegacija Rheinmetall-Ferostall sa potpredsjednikom firme zaduzenim za gas i njegovim saradicima,kao i moja malenkost ce imati razgovore o ovim projektima da gore navedenim funkcionerima BiH u vremenu od 31.1.-2.2.3017,kao i sa direktorima Termoelektrane Kakanj,Arcelor Mittal Zenica,gradonacelnicima gradova Sarajevo i Zenica,BH gasa,Toplane u Sarajevu itd,itd.Ovdje postoji mogucnost formiranja zajednicke Joint Venture firme,kao strateskog partnera u Bosni i Hercegovini po pitanju gase,gasnih koridora itd.itd.Molio bih Vas da i Vi ucestvujete u ovim razgovorima i pregovorima,ako bi zajednicki u sto realnijem vremenskom roku realizirali ove energetske projekte na obostrano zadovoljstvo EU i gradjana Bosne i Hercegovine,kao buduce clanice EU.Do sada je bilo mnogo kocenja,opstrukcija,nesuglasica u realizaciji ovih projekata,ali su se konacno stekli uslovi da se ovo realizira bez cekanja i odugovlacenja.Cekam Vas sto skoriji odgovor da bi se mogli termini koordinirati i realizirati na najbolji moguci nacin.Sa postovanjem,
pl.Ecc. 83278 Traunstein/Bayern Deutschland Tel.: 0049/861
0049/.

Ziehe die Datei oder den Link auf diesen Bereich, um das Dokument oder die Webseite zu übersetzen.

Ziehe den Link auf diesen Bereich, um die Webseite zu übersetzen.

Dieser Dateityp wird nicht unterstützt. Versuche es mit einem anderen Dateityp.

Dieser Linktyp wird nicht unterstützt. Versuche es mit einem anderen Linktyp.

[]

From: PUSTKOWSKI Marion (CAB-SEFCOVIC)
Sent: 06 October 2015 16:10
To: KLOIBER Rudolf (CAB-SEFCOVIC)
Subject: FW: TAP piepline von Albanien nach und durch Bosnien und Herzegowina - Für EU Komissar für Enegetik Maros Sefcovic

Könntest Du dieses Schreiben bitte registrieren?

From: [mailto:web.de]
Sent: Tuesday, September 22, 2015 11:55 AM
To: NOCIAR Juraj (CAB-SEFCOVIC)
Subject: TAP piepline von Albanien nach und durch Bosnien und Herzegowina - Für EU Komissar für Enegetik Maros Sefcovic

Sehr geehrte Herr Sefcovic,

Ich habe Ende Avgust gesprochen mit unsere Premier Minister,Minister für energetik,Aufsichtsrat von Elektrodistribution,Direktor von BiH Gas und anderen mitarbeiter von Bosnien und Herzegowina,wegen erweiterung von TAP gas leitung von Hafen Valona in Albanien bis Haffen Ploce oder Neum in Bosnien und Herzegowina und weiter über 450 km -richtung Mostar-Sarajevo-Zenica-Doboj-Slavonski Brod.grenze mit [Croatien.EU](#) und IPA 1 und 2. fonds möchte Investieren in die seriöse Projekte wie ist eine uznahängide von Ruischen gas piepline durch Bosnien und Herzegowina direkt in EU.Dann ist endlich Rusland habe nicht monopol am Gas für EU und darum sind auch EBRD,EZB,firma Rheinmetall und anderen firmen auch bereit Investieren in die guten und seriösen Projekte,welche brauchen diese Balkan regien und endlich EU.Auch ist mögliche richtung durch Land Montenegro,oder von Albanien unten Adria Meer (bischen teuere Variante bis Hafen in Bosnien und Herzegowina.Gespräche in Sarajevo sind in nächsten Monaten möglich mit oben gennanten Leuten und mit mir zusammen,weil ich lebe und arbeitzen in Deutschland und möchte für mein Land arbeiten und helfen in die Gelegenheit.Herr Sefcovic ich warte Ihre Kontakt und konkrete Vorschläge und mit freundlichen Grüßen,

1 pl.Ecc.
83278 Traunstein/Oberbayern
Deutschland
Tel: 0049/861
Handy: 0049/17552

The next project is the construction of a gas power plant that would build together several companies of Ferrostaal Germany, next Steelworks Arcelor Mittal Zenica for the needs of heating ii power generation in this city of 120,000 inhabitants, as well as construction of block 8 Gas Thermal Power Plant Kakanj that supplied heating city Sarajevo who also has problems with heating, because the capital of Bosnia and Herzegovina with around 600,000 stanovnika.Ovo are major energy projects that can be realized in the coming years in Bosnia and Herzegovina as a future member of the EU, but need to talk and deal with EU and Energy Committee, and with you, Mr. Šefčovič, about the financial structure and dynamics of these projekata.Delegacija Rheinmetall-Ferostall with the Vice President of the company in charge of the gas and his associates, as well as yours truly will have discussions on these projects to the above-mentioned officials BiH in a time of 31.1-2.2.3017, as well as with the directors of the Thermal Power Plant Kakanj, Arcelor Mittal Zenica, the mayors of the cities of Sarajevo and Zenica, BH gas, Heating in Sarajevo, etc., itd.Ovdje there is a possibility of forming a joint Joint Venture company, as a strategic partner in Bosnia and Herzegovina in terms of gas, gas corridor itd.itd.Molio would like to and you participate in these discussions and negotiations, if common in the most realistic time frame to realize these energy projects to the mutual satisfaction of the EU and the citizens of Bosnia and Herzegovina, as well as future State EU.Do have been many braking, obstruction, disagreements in the implementation of these projects, but they finally created conditions that this is realized without waiting and odugovlacenja.Cekam you urgent reply to terms could coordinate and implement the best possible way .With respect,

pl.Ecc.

83278 Traunstein / Bayern

Germany

Tel .: 0049 /

Handy: C

Änderung vorschlagen
Ursprüngliche Übersetzung ansehen

Übersetzungsqualität weiter verbessern

Vielen Dank

Dein Beitrag dient zur Verbesserung der Übersetzungsqualität und kann Nutzern anonym angezeigt werden.

Vorschlagen

Schließen

Der Übersetzer-Community beitreten

Postovani gospodine Sefcovic, Kao sto sam Vam reako u prethodnom e mailu nasa Vlada, premijer, ministar za energetiku i direktori velikih energetskih firmi u Bosni i Hercegovini hoce da realizuju nekoliko kapitalnih energetskih projekata a za koje

im je potrebna podrska u investicijama za ove projekte u BiH.Prioritet je gradnja nekoliko gasnih koridora od Zagvozda -granica sa Hrvatskom,preko Mostara,Doboja Tuzle prema Bosanskom Brodu i Brckom.Drugi gasni koridor je prema od Tomislavgrada prema Bihacu,Bosanskoj Krupi,Velikoj Kladusi i do cvorista u Hrvatskoj (EU).Gas se preko TAP-a od Albanije i luke Drac -jedan dio ide pod Jadranskim morem prema Italiji,a drugi ide ili kopnenim putem kroz Crnu Goru i ulazak u Bosnu i Hercegovinu ili ispod Jadranskog mora i ulazak kod Neuma i Zagvozda iz Hrvatske u Bosnu i Hercegovinu.Predracun ovog jednog gasovoda za koji postoji,kao i za ostale u Bosni i Hercegovini Studija izvodljivosti je 102 Miliona eura,a i za ostale gasovode postoji predracun.Na taj nacin bi EU imale neovisno snabdijevanje kroz BiH i ulazak preko Hrvatske u EU pa do Austrije i cvorista Schwechat.To bi bile tri konekcije juzna,tapadna i sjeverna u Bosni i Hercegovini jer vec istocna konekcija postoji koja ide od Srbije preko Zvornika-granica sa Srbijom do Zenice i Sarajeva. Sljedeci projekat je gradnja gasne elektrane koju bi gradilo zajednicki nekoliko firmi od Ferostalla Njemacka,pored Zeljezare Arcelor Mittal u Zenici za potrebe grijanje i i proizvodnje elektricne energije za ovaj grad od 120.000 stanovnika,kao i gradnja bloka 8 na gas Termoelektrane Kakanj koja bi snabdijevala grijanjem grad Sarajevo koji isto tako ima problema sa grijanjem,jer je glavni grad Bosne i Hercegovine sa oko 600.000 stanovnika.Ovo su veliki energetski projekti koji se moraju realizirati u narednim godinama u Bosni i Hercegovini kao buduoj clanici EU,ali je potreban razgovor i dogovor sa EU i Komisijom za Energetiku,kao i sa Vama gospodine Sefcovic,oko finansijske konstrukcije i dinamike realizacije ovih projekata.Delegacija Rheinmetall-Ferostall sa potpredsjednikom firme zaduzenim za gas i njegovim saradnicima,kao i moja malenkost ce imati razgovore o ovim projektima da gore navedenim funkcionerima BiH u vremenu od 31.1.-2.2.3017,kao i sa direktorima Termoelektrane Kakanj,Arcelor Mittal Zenica,gradonacelnicima gradova Sarajevo i Zenica,BH gasa,Toplane u Sarajevu itd,itd.Ovdje postoji mogucnost formiranja zajednickie Joint Venture firme,kao strateskog partnera u Bosni i Hercegovini po pitanju gasa,gasnih koridora itd.itd.Molio bih Vas da i Vi ucestvujete u ovim razgovorima i pregovorima,ako bi zajednicki u sto realnijem vremenskom roku realizirali ove energetske projekte na obostrano zadovoljstvo EU i gradjana Bosne i Hercegovine,kao buduce clanice EU.Do sada je bilo mnogo kocenja,opstrukcija,nesuglasica u realizaciji ovih projekata,ali su se konacno stekli uslovi da se ovo realizira bez cekanja i odugovlacenja.Cekam Vas sto skoriji odgovor da bi se mogli termini koordinirati i realizirati na najbolji moguci nacin.Sa postovanjem, 1 !.Ecc. 83278 Traunstein/Bayern Deutschland Tel.: 0049/861 nay: uu49/

Definitionen von Postovani gospodine Sefcovic, Kao sto sam Vam reako u prethodnom e mailu nasa Vlada,premijer,ministar za energetiku i direktori velikih energetskih firmi u Bosni i Hercegovini hoce da realizuju nekoliko kapitalnih energetskih projekata a za koje im je potrebna podrska u investicijama za ove projekte u BiH.Prioritet je gradnja nekoliko gasnih koridora od Zagvozda -granica sa Hrvatskom,preko Mostara,Doboja Tuzle prema Bosanskom Brodu i Brckom.Drugi gasni koridor je prema od Tomislavgrada prema Bihacu,Bosanskoj Krupi,Velikoj Kladusi i do cvorista u Hrvatskoj (EU).Gas se preko TAP-a od Albanije i luke Drac -jedan dio ide pod Jadranskim morem prema Italiji,a drugi ide ili kopnenim putem kroz Crnu Goru i ulazak u Bosnu i Hercegovinu ili ispod Jadranskog mora i ulazak kod Neuma i Zagvozda iz Hrvatske u Bosnu i Hercegovinu.Predracun ovog jednog gasovoda za koji postoji,kao i za ostale u Bosni i Hercegovini Studija izvodljivosti je 102 Miliona eura,a i za ostale gasovode postoji predracun.Na taj nacin bi EU imale neovisno snabdijevanje kroz BiH i ulazak preko Hrvatske u EU pa do Austrije i cvorista Schwechat.To bi bile tri konekcije juzna,tapadna i sjeverna u Bosni i Hercegovini jer vec istocna konekcija postoji koja ide od Srbije preko Zvornika-granica sa Srbijom do Zenice i Sarajeva. Sljedeci projekat je gradnja gasne elektrane koju bi gradilo zajednicki nekoliko firmi od Ferostalla Njemacka,pored Zeljezare Arcelor Mittal u Zenici za potrebe grijanje i i proizvodnje elektricne energije za ovaj grad od 120.000 stanovnika,kao i gradnja bloka 8 na gas Termoelektrane Kakanj koja bi snabdijevala grijanjem grad Sarajevo koji isto tako ima problema sa grijanjem,jer je glavni grad Bosne i Hercegovine sa oko 600.000 stanovnika.Ovo su veliki energetski projekti koji se

moraju realizirati u narednim godinama u Bosni i Hercegovini kao buduoj clanici EU,ali je potreban razgovor i dogovor sa EU i Komisijom za Energetiku,kao i sa Vama gospodine Sefcovic,oko finansijske konstrukcije i dinamike realizacije ovih projekata.Delegacija Rheinmetall-Ferostall sa potpredsjednikom firme zaduzenim za gas i njegovim saradnicima,kao i moja malenkost ce imati razgovore o ovim projektima da gore navedenim funkcionerima BiH u vremenu od 31.1.-

2.2.3017,kao i sa direktorima Termoelektrane Kakanj,Arcelor Mittal Zenica,gradonacelnicima gradova Sarajevo i Zenica,BH gasa,Toplane u Sarajevu itd,itd.Ovdje postoji mogucnost formiranja zajednicke Joint Venture firme,kao strateskog partnera u Bosni i Hercegovini po pitanju gasa,gasnih koridora itd.itd.Molio bih Vas da i Vi ucestvujete u ovim razgovorima i pregovorima,ako bi zajednicki u sto realnijem vremenskom roku realizirali ove energetske projekte na obostrano zadovoljstvo EU i gradjana Bosne i Hercegovine,kao buduce clanice EU.Do sada je bilo mnogo kocenja,opstrukcija,nesuglasica u realizaciji ovih projekata,ali su se konacno stekli uslovi da se ovo realizira bez cekanja i odugovlacenja.Cekam Vas sto skoriji odgovor da bi se mogli termini koordinirati i realizirati na najbolji moguci nacin.Sa postovanjem, pl.Ecc. 83278
Traunstein/Bayern Deutschland Tel.: 0049/8 → Handy:
0049/1

Synonyme für Postovani gospodine Sefcovic, Kao sto sam Vam reako u prethodnom e mailu nasa Vlada,premijer,ministar za energetiku i direktori velikih energetskih firmi u Bosni i Hercegovini hoce da realizuju nekoliko kapitalnih energetskih projekata a za koje im je potrebna podrka u investicijama za ove projekte u BiH.Prioritet je gradnja nekoliko gasnih koridora od Zagvozda -granica sa Hrvatskom,preko Mostara,Doboja Tuzle prema Bosanskom Brodu i Brckom.Druzi gasni koridor je prema od Tomislavgrada prema Bihacu,Bosanskoj Krupi,Velikoj Kladusi i do cvorista u Hrvatskoj (EU).Gas se preko TAP-a od Albanije i luke Drac -jedan dio ide pod Jadranskim morem prema Italiji,a drugi ide ili kopnenim putem kroz Crnu Goru i ulazak u Bosnu i Hercegovinu ili ispod Jadranskog mora i ulazak kod Neuma i Zagvozda iz Hrvatske u Bosnu i Hercegovinu.Predracun ovog jednog gasovoda za koji postoji,kao i za ostale u Bosni i Hercegovini Studija izvodljivosti je 102 Miliona eura,a i za ostale gasovode postoji predracun.Na taj nacin bi EU imale neovisno snabdijevanje kroz BiH i ulazak preko Hrvatske u EU pa do Austrije i cvorista Schwechat.To bi bile tri konekcije juzna,tapadna i sjeverna u Bosni i Hercegovini jer vec istocna konekcija postoji koja ide od Srbije preko Zvornika-granica sa Srbijom do Zenice i Sarajeva. Sljedeci projekat je gradnja gasne elektrane koju bi gradilo zajednicki nekoliko firmi od Ferostalla Njemacka,pored Zeljezare Arcelor Mittal u Zenici za potrebe grijanje i proizvodnje elektricne energije za ovaj grad od 120.000 stanovnika,kao i gradnja bloka 8 na gas Termoelektrane Kakanj koja bi snabdijevala grijanjem grad Sarajevo koji isto tako ima problema sa grijanjem,jer je glavni grad Bosne i Hercegovine sa oko 600.000 stanovnika.Ovo su veliki energetski projekti koji se moraju realizirati u narednim godinama u Bosni i Hercegovini kao buduoj clanici EU,ali je potreban razgovor i dogovor sa EU i Komisijom za Energetiku,kao i sa Vama gospodine Sefcovic,oko finansijske konstrukcije i dinamike realizacije ovih projekata.Delegacija Rheinmetall-Ferostall sa potpredsjednikom firme zaduzenim za gas i njegovim saradnicima,kao i moja malenkost ce imati razgovore o ovim projektima da gore navedenim funkcionerima BiH u vremenu od 31.1.-

2.2.3017,kao i sa direktorima Termoelektrane Kakanj,Arcelor Mittal Zenica,gradonacelnicima gradova Sarajevo i Zenica,BH gasa,Toplane u Sarajevu itd,itd.Ovdje postoji mogucnost formiranja zajednicke Joint Venture firme,kao strateskog partnera u Bosni i Hercegovini po pitanju gasa,gasnih koridora itd.itd.Molio bih Vas da i Vi ucestvujete u ovim razgovorima i pregovorima,ako bi zajednicki u sto realnijem vremenskom roku realizirali ove energetske projekte na obostrano zadovoljstvo EU i gradjana Bosne i Hercegovine,kao buduce clanice EU.Do sada je bilo mnogo kocenja,opstrukcija,nesuglasica u realizaciji ovih projekata,ali su se konacno stekli uslovi da se ovo realizira bez cekanja i odugovlacenja.Cekam Vas sto skoriji odgovor da bi se mogli termini koordinirati i realizirati na najbolji moguci nacin.Sa postovanjem, → Handy:
Traunstein/Bayern Deutschland Tel.: 0049/86
0049/1

Beispiele für Postovani gospodine Sefcovic, Kao sto sam Vam reako u prethodnom e mailu nasa Vlada,premijer,ministar za energetiku i direktori velikih energetskih

firmi u Bosni i Hercegovini hoce da realizuju nekoliko kapitalnih energetskih projekata a za koje im je potrebna podrška u investicijama za ove projekte u BiH.Prioritet je gradnja nekoliko gasnih koridora od Zagvozda -granica sa Hrvatskom,preko Mostara,Doboja Tuzle prema Bosanskom Brodu i Brckom.Drugi gasni koridor je prema od Tomislavgrada prema Bihacu,Bosanskoj Krupi,Velikoj Kladusi i do cvorista u Hrvatskoj (EU).Gas se preko TAP-a od Albanije i luke Drac - jedan dio ide pod Jadranskim morem prema Italiji,a drugi ide ili kopnenim putem kroz Crnu Goru i ulazak u Bosnu i Hercegovinu ili ispod Jadranskog mora i ulazak kod Neuma i Zagvozda iz Hrvatske u Bosnu i Hercegovinu.Predracun ovog jednog gasovoda za koji postoji,kao i za ostale u Bosni i Hercegovini Studija izvodljivosti je 102 Miliona eura,a i za ostale gasovode postoji predracun.Na taj nacin bi EU imale neovisno snabdijevanje kroz BiH i ulazak preko Hrvatske u EU pa do Austrije i cvorista Schwechat.To bi bile tri konekcije južna,tapadna i sjeverna u Bosni i Hercegovini jer vec istocna konekcija postoji koja ide od Srbije preko Zvornika-granica sa Srbijom do Zenice i Sarajeva. Sljedeci projekat je gradnja gasne elektrane koju bi gradilo zajednicki nekoliko firmi od Ferostalla Njemacka,pored Zeljezare Arcelor Mittal u Zenici za potrebe grijanje i i proizvodnje elektricne energije za ovaj grad od 120.000 stanovnika,kao i gradnja bloka 8 na gas Termoelektrane Kakanj koja bi snabdijevala grijanjem grad Sarajevo koji isto tako ima problema sa grijanjem,jer je glavni grad Bosne i Hercegovine sa oko 600.000 stanovnika.Ovo su veliki energetski projekti koji se moraju realizirati u narednim godinama u Bosni i Hercegovini kao buducog clanici EU,ali je potreban razgovor i dogovor sa EU i Komisijom za Energetiku,kao i sa Vama gospodine Sefcovic,oko finansijske konstrukcije i dinamike realizacije ovih projekata.Delegacija Rheinmetall-Ferostall sa potpredsjednikom firme zaduzenim za gas i njegovim saradnicima,kao i moja malenkost ce imati razgovore o ovim projektima da gore navedenim funkcionerima BiH u vremenu od 31.1.-2.2.2017,kao i sa direktorima Termoelektrane Kakanj,Arcelor Mittal Zenica,gradonacelnicima gradova Sarajevo i Zenica,BH gasa,Toplane u Sarajevu itd,itd.Ovdje postoji mogucnost formiranja zajednickie Joint Venture firme,kao strateskog partnera u Bosni i Hercegovini po pitanju gasa,gasnih koridora itd.itd.Molio bih Vas da i Vi ucestvujete u ovim razgovorima i pregovorima,ako bi zajednicki u sto realnijem vremenskom roku realizirali ove energetske projekte na obostrano zadovoljstvo EU i gradjana Bosne i Hercegovine,kao buduce clanice EU.Do sada je bilo mnogo kocenja,opstrukcija,nesuglasica u realizaciji ovih projekata,ali su se konacno stekli uslovi da se ovo realizira bez cekanja i odugovlacenja.Cekam Vas sto skoriji odgovor da bi se movali termini koordinirati i realizirati na najbolji moguci nacin.Sa postovanjem. Il.Ecc. 83278 Traunstein/Bayern Deutschland Tel.: 0049/861 Andy: 0049/

Siehe auch

Übersetzungen für Postovani gospodine Sefcovic, Kao sto sam Vam reako u prethodnom e mailu nasa Vlada,premijer,ministar za energetiku i direktori velikih energetskih firmi u Bosni i Hercegovini hoce da realizuju nekoliko kapitalnih energetskih projekata a za koje im je potrebna podrška u investicijama za ove projekte u BiH.Prioritet je gradnja nekoliko gasnih koridora od Zagvozda -granica sa Hrvatskom,preko Mostara,Doboja Tuzle prema Bosanskom Brodu i Brckom.Drugi gasni koridor je prema od Tomislavgrada prema Bihacu,Bosanskoj Krupi,Velikoj Kladusi i do cvorista u Hrvatskoj (EU).Gas se preko TAP-a od Albanije i luke Drac - jedan dio ide pod Jadranskim morem prema Italiji,a drugi ide ili kopnenim putem kroz Crnu Goru i ulazak u Bosnu i Hercegovinu ili ispod Jadranskog mora i ulazak kod Neuma i Zagvozda iz Hrvatske u Bosnu i Hercegovinu.Predracun ovog jednog gasovoda za koji postoji,kao i za ostale u Bosni i Hercegovini Studija izvodljivosti je 102 Miliona eura,a i za ostale gasovode postoji predracun.Na taj nacin bi EU imale neovisno snabdijevanje kroz BiH i ulazak preko Hrvatske u EU pa do Austrije i cvorista Schwechat.To bi bile tri konekcije južna,tapadna i sjeverna u Bosni i Hercegovini jer vec istocna konekcija postoji koja ide od Srbije preko Zvornika-granica sa Srbijom do Zenice i Sarajeva. Sljedeci projekat je gradnja gasne elektrane koju bi gradilo zajednicki nekoliko firmi od Ferostalla Njemacka,pored Zeljezare Arcelor Mittal u Zenici za potrebe grijanje i i proizvodnje elektricne energije za ovaj grad od 120.000 stanovnika,kao i gradnja bloka 8 na gas Termoelektrane Kakanj koja bi snabdijevala grijanjem grad Sarajevo koji isto tako ima problema sa grijanjem,jer je glavni grad Bosne i

Hercegovine sa oko 600.000 stanovnika.Ovo su veliki energetski projekti koji se moraju realizirati u narednim godinama u Bosni i Hercegovini kao budućoj članici EU,ali je potreban razgovor i dogovor sa EU i Komisijom za Energetiku,kao i sa Vama gospodine Sefcovic,oko finansijske konstrukcije i dinamike realizacije ovih projekata.Delegacija Rheinmetall-Ferostall sa potpredsjednikom firme zaduzenim za gas i njegovim saradnicima,kao i moja malenkost ce imati razgovore o ovim projektima da gore navedenim funkcionerima BiH u vremenu od 31.1.-

2.2.3017,kao i sa direktorima Termoelektrane Kakanj,Arcelor Mittal Zenica,gradonacelnicima gradova Sarajevo i Zenica,BH gasa,Toplane u Sarajevu itd,itd.Ovdje postoji mogućnost formiranja zajedničke Joint Venture firme,kao strateskog partnera u Bosni i Hercegovini po pitanju gase,gasnih koridora itd.itd.Molio bih Vas da i Vi ucestvujete u ovim razgovorima i pregovorima,ako bi zajednički u sto realnijem vremenskom roku realizirali ove energetske projekte na obostrano zadovoljstvo EU i gradjana Bosne i Hercegovine,kao buduće članice EU.Do sada je bilo mnogo kocanja,opstrukcija,nesuglasica u realizaciji ovih projekata,ali su se konacno stekli uslovi da se ovo realizira bez cekanja i odugovlacenja.Cekam Vas sto skoriji odgovor da bi se mogli termini koordinirati i realizirati na najbolji moguci nacin.Sa postovanjem Tipl.Ecc. 83278 Traunstein/Bayern Deutschland Tel.: 0049/61049/0049/ Ianuy.

Ziehe die Datei oder den Link auf diesen Bereich, um das Dokument oder die Webseite zu übersetzen.

Ziehe den Link auf diesen Bereich, um die Webseite zu übersetzen.

Dieser Dateityp wird nicht unterstützt. Versuche es mit einem anderen Dateityp.

Dieser Linktyp wird nicht unterstützt. Versuche es mit einem anderen Linktyp.

[]

MAROŠ ŠEFČOVIC
VICE-PRESIDENT OF THE EUROPEAN COMMISSION

Brussels, 5th June 2015
Ares (2015) 1292428

Dear Mr. .

Thank you for your letter of 23 March 2015 and for your clear presentation of BP's perspective on some of the most topical issues in the ongoing energy policy debate today.

The Commission acknowledges the continued importance of natural gas as a relatively clean energy source, which is plentiful in Europe. While the EU supports the development of other sources, such as renewables, and while it also invests in promoting energy efficiency in line with our environmental and climate policy, the EU recognises that natural gas will remain among the main sources of energy in the long term.

We welcome the progress on the Southern Gas Corridor (SGC) and appreciate the very active and decisive role of your company in this important project. We will continue to monitor and support it as a key project contributing to the EU security of supply mid- to long-term strategy. The SGC is indeed among our key priorities; it will allow the EU to fulfil its diversification goal to bring gas from new sources, new producers and via new routes.

I currently see three axes for diversifying EU gas supplies: the Southern Gas Corridor, the Mediterranean and LNG, for which we are designing a comprehensive strategy. The Southern Gas Corridor has many facets and requires not only construction of complex infrastructure, but also significant political investment and continued engagement of all stakeholders involved. As you may know, the Commission has intensified its interactions with potential new producers and key transit countries, including at the highest level. Let me assure you that we are aiming at resolving any possible challenges as they arise and we closely watch policy developments in the countries in question.

Interconnections, including in gas infrastructure, have moved to the forefront of the EU energy policy as critical to enable a more efficient flow and use of energy between Member States. Their role was also reassessed as a result of stress tests carried out last winter, which concluded that more market integration and interconnections have the potential to significantly remedy any impact of delivery disruptions. The issue is of particular relevance in Southern and Eastern Europe, as you rightly pointed out.

./. .

M
Group Chief Executive
BP p.l.c.

E-mail: ce@bp.com

The Commission, appreciating the need for swift action and coordination, launched last year the High Level Group on Central Eastern and South-Eastern Europe Gas Connectivity (CESEC) tasked with advancing the most important cross-border diversification projects in the region. The Group will soon identify and make public a list of the key necessary pieces of infrastructure for Central and Eastern, as well as South-Eastern Europe.

As you may be aware, one of the Commission's tools in the policy supporting energy infrastructure is the Project of Common Interest (PCI) process, which identifies projects considered vital and of cross-border importance. The list of PCI is updated every two years to reflect developments in the sector and progress on the ground. As interconnector pipelines are among PCI projects (on the current list and on the list to be published by the end of this year), financial assistance for studies and works is among the available support measures within the PCI framework.

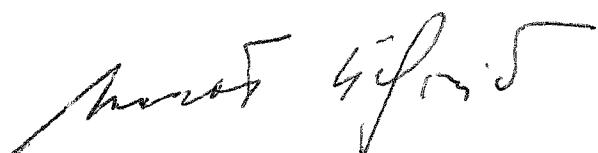
On the sources of gas from Europe's near neighbours, the Commission has a steady course and policy of engagement with key producer countries (including Algeria). The scope of our cooperation is continuously expanding. The most recent project is the new Euro-Mediterranean Platform on Gas, which aims at developing shared perspectives and propositions on natural gas issues in order to reinforce the security of gas supply and the regional gas exchanges. It was launched last year and though is still in the definition phase, expectations are high that cooperation in the basin of the Mediterranean will intensify bringing tangible benefits to all partners involved.

Finally, despite the current difficulties, the Commission recognises the importance of Russia, as the world's largest holder of hydrocarbon reserves. As you are surely aware, we are actively facilitating, at both technical and political level the mitigation and resolution of issues at stake. BP's long term view on Russia as an energy supplier is largely shared by this Commission.

Thanking you again for this exchange let me make a wider point and emphasise that the Commission very much values discussions with stakeholders. The need for a continuous and intense dialogue is all the more important in the dynamic world of energy.

I look forward to more opportunities to explore perspectives on energy issues with you.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Maros Sefcovic".